KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 30.3.2010
KOM(2010)122 wersja ostateczna

2010/0068 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

dotycząca stanowiska, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG

w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (ISA)

UZASADNIENIE

1. Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera szczegółowe postanowienia w sprawie współpracy pomiędzy Unią Europejską a państwami EFTA należącymi do EOG poza czterema swobodami.

2. Załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG ma na celu zmianę protokołu 31 poprzez rozszerzenie współpracy Umawiających się Stron Porozumienia w celu uwzględnienia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA)[1], ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2010 r. Państwa EFTA uczestniczą w pełni, bez prawa głosu, w istotnych dla EOG spotkaniach komitetu ds. rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (komitetu ISA), który wspiera Komisję Europejską we wdrażaniu programu, zarządzaniu nim i pracach nad nim w zakresie istotnych dla EOG części projektowych programu.

3. Artykuł 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowi, że stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii dla takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

4. Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję przedstawić takie stanowisko Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

[1] Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20.

2010/0068 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY
dotycząca stanowiska, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG

w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym[2], w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 31 do Porozumienia EOG zawiera szczegółowe postanowienia w sprawie współpracy pomiędzy Unią Europejską a państwami EFTA należącymi do EOG poza czterema swobodami.

(2) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia w celu uwzględnienia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA)[3], ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2010 r. Państwa EFTA uczestniczą w pełni, bez prawa głosu, w istotnych dla EOG spotkaniach komitetu ds. rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (komitetu ISA), który wspiera Komisję Europejską we wdrażaniu tego programu, zarządzaniu nim i pracach nad nim w zakresie istotnych dla EOG części projektowych programu.

(3) Należy zatem wprowadzić zmiany w protokole 31,

[2] Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.
[3] Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł

Stanowisko, jakie ma zostać przyjęte we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie planowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, określa się w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Projekt

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG
nr […]

z dnia […] r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem", w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr …/… z dnia […] r.[1].

(2) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia w celu uwzględnienia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA)[2].

(3) Należy zatem zmienić Protokół 31 do Porozumienia, aby umożliwić podjęcie rozszerzonej współpracy od dnia 1 stycznia 2010 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W Protokole 31 do Porozumienia wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

---

[1] Dz.U. L […] z […], s.[…].
[2] Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia[*].

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2010 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący

Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG

[*] [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]

ZAŁĄCZNIK

do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr …/…

W art. 17 (Telematyczna wymiana danych) protokołu 31 do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

(a) W ust. 1 słowa „ust. 5 lit. a)" oraz „ust. 5 lit. b)" zastępuje się słowami „ust. 6 lit. a)" oraz „ust. 6 lit. b)".

(b) W ust. 1 wprowadza się akapit w brzmieniu:

„Państwa EFTA uczestniczą od dnia 1 stycznia 2010 r. w projektach i działaniach programu unijnego, o którym mowa w ust. 6 lit. c), w zakresie, w jakim wspomniane projekty i działania stanowią wsparcie pozostałych działań w ramach współpracy Umawiających się Stron.".

(c) W ust. 2 słowa „ust. 5" zastępuje się słowami „ust. 6".

(d) W ust. 3 słowa „ust. 5 lit. a)" zastępuje się słowami „ust. 6 lit. a)".

(e) W ust. 4 słowa „ust. 5 lit. b)" zastępuje się słowami „ust. 6 lit. b)".

(f) Ust. 5 otrzymuje oznaczenie ust. 6.

(g) Po ust. 4 wprowadza się następujący ustęp:

„5. Państwa EFTA, od momentu rozpoczęcia współpracy w ramach programu, o którym mowa w ust. 6 lit. c), uczestniczą w pełni, bez prawa głosu, w istotnych dla EOG spotkaniach komitetu ds. rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (komitetu ISA), który wspiera Komisję Europejską we wdrażaniu tego programu, zarządzaniu nim i pracach nad nim w zakresie istotnych dla EOG części projektowych programu.".

(h) Na końcu ust. 6 dodaje się, co następuje:

„(c) w celu uczestniczenia od dnia 1 stycznia 2010 r.:

- **32009 D 0922**: decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA) (Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20).".